



2021 PREISLISTE HEIZUNGSARMATUREN

ERFAHRUNG UND QUALITÄT SEIT 1889

ÜBER PRUSS

Die Waldemar Pruss Armaturenfabrik GmbH mit Stammsitz in Hannover hat sich auf die Fertigung von maßgeschneiderten Regelarmaturen und Stellantrieben spezialisiert. Mit dem Gründungsjahr 1889, als noch kleine Heizungsventile gefertigt wurden, begann gleichzeitig ein konstanter Entwicklungsprozess in der Fertigung und Konstruktion von Regelarmaturen. Nur durch diesen konstanten Entwicklungsprozess ist es uns möglich, unseren Kunden ein außerordentlich hohes Qualitätsniveau zu bieten und uns trotz schwankender Produkthanforderungen in den letzten 125 Jahren auf dem Weltmarkt durchzusetzen.

Wir sind stolz darauf, unseren Kunden seit über einem Jahrhundert Produkte bieten zu können, die den Spruch „Made in Germany“ auf der ganzen Welt zu einem Qualitätsprädikat gemacht haben!

Aufgrund hoher Flexibilität sind wir in der Lage, unsere Produkte auf verschiedenste Industriezweige anzupassen. Im hart umkämpften Markt der Regelarmaturen haben wir unsere Nische in der Fertigung von „maßgeschneiderten“ Gesamtlösungen gefunden. Durch unsere optimierte Organisationsstruktur, perfektem Teamwork und einer hochmodernen Fertigung sind wir in Lage, alle Anforderungen und Sonderwünsche unserer Kunden zu erfüllen. Diese schlanke und flexible Unternehmensstruktur ermöglicht es uns gleichzeitig, unseren Kunden kürzeste Reaktions- und Lieferzeiten zu bieten.

Durch unsere flexible Fertigung sind wir in der Lage, Armaturen in allen Größen und Druckstufen zu fertigen. Wir bieten unsere Armaturen sowohl in Gussstahl-Varianten, als auch in Schmiedestahl-Varianten an. Neben den Armaturen bieten wir unseren Kunden auch die passenden Antriebe zu unseren Ventilen an.

Während wir elektrische Antriebe von unseren langjährigen Lieferanten beziehen, fertigen wir alle pneumatischen und hydraulischen Antriebe selbst an. Somit sind wir immer in der Lage, unseren Kunden die perfekte Gesamtlösung aus einer Hand anzubieten.

Produktgruppe	PG	Druckstufe	UPG	Produkt	Typ	Seite
Handventile	100	PN 10	110	Regulierventile	154	4–5
			120	Absperrventile	155	6–7
					157	8–9
			130	Entleerungsventile	156	10–11
			140	Zubehör	Z10	12–13
	200	PN 25	210	Regulierventile	120	14–15
			220	Absperrventile	121	16–17
			230	Entleerungsventile	122	18–19
			240	Zubehör	Z25	20–21
	300	PN 40	310	Regulierventile	123	22–23
					124	24–25
			320	Absperrventile	121	26–27
			330	Entleerungsventile	122	28–29
			340	Zubehör	Z40	30–31
	400	PN 63	410	Regulierventile	123	32–33
			420	Absperrventile	121	34–35
			430	Entleerungsventile	122	36–37
Thermostatventile	500	PN 10	550	Thermostatventile	154 T	38–39
			560	Umrüstsätze	154 U	40–41
	600	PN 25	650	Thermostatventile	126 T/HT/HTT	42–43
			660	Umrüstsätze	120 U/HU	44–45
			670	Thermostatfühler & Zubehör	Fühler	46–47
Entlüftungsventile	700	PN 25/40	780	Entlüfter	L179 / L183	48–49
Radiatorverschraubung	800	PN 25/40	890		RV 191	50–51
Ersatzteile	900		001		E	52–53
Maßtabelle				Niederdruckventile PN 10 Hand-/Thermostatventile		54–55
				Hochdruckventile Hand-/Thermostatventile		56–57
				Entlüfter		58
				Radiatorverschraubung		59

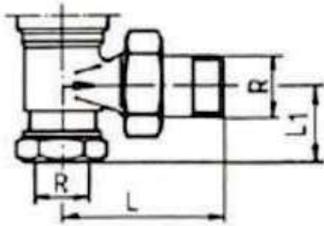


Hand – Regulierventil PN 10

Typ 154

Regulierventil mit Proportionalreglung, Doppelkegel und –spindel, für Warmwasser bis 120°C. Mit Sitz und Kegel aus NIRO, geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8).

Werkstoff Gehäuse		Rotguss (Rg 5)
Werkstoff Sitz/Kegel	NIRO:	Rotguss / Messing Nichtrostender Stahl für hohe Alkalität
Bauform	BM:	Normalausführung Behördenmodell mit gesicherter Oberteilkappe und Stopfbuchsmutter
Anschlüsse	Eintritt:	Sechskantmuffe mit Innengewinde
	Austritt:	Konisch dichtende Verschraubung mit Außengewindenippel
	MU:	Beiderseits Sechskantmuffe mit Innengewinde
	LN:	Beiderseits hart eingelöteter Langanschweißnippel, je 150 mm lang
	FD:	Beiderseits flachdichtende Verschraubung, mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	K:	Kappenhandrad
	S:	Steckschlüssel
	SG:	Steckschlüssel, Kappe geschlossen mittels schraubbarem Verschlussstopfen
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis: 4,70 € netto / Ventil



Größe	R	L	L ₁	H			K		S	
				Handrad ∅ D ₁	H ₁	D ₁	Kappenhandrad ∅ 58	H ₂	H ₂	Steckschlüssel- Aufsatz
DN 10	3/8"	68	30,5	79	70	70	79	83		
DN 15	1/2"	68	30,5	79	70	70	79	83		
DN 20	3/4"	68	32,5	79	70	70	79	83		
DN 25	1"	79	36	90	75	75	79	96		
DN 32	1 1/4"	90	40	95	75	75	79	102		

Hand – Regulierventil PN 10

Typ	Werkstoff Sitz/Kege	Bauform	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		Maßzeichnung
						Artikel Nr.	Preis [EUR]									
154				H	E	10001	65,40	10002	65,40	10003	72,60	10004	96,50	10005	132,00	2A
154				H	D	10021	69,80	10022	69,80	10023	78,00	10024	103,50	10025	143,10	1A
154				K	E	10181	65,40	10182	65,40	10183	72,60	---	---	---	---	2B
154				K	D	10191	69,80	10192	69,80	10193	78,00	---	---	---	---	1B
154				S	E	10011	65,40	10012	65,40	10013	72,60	10014	96,50	10015	132,00	2C
154				S	D	10031	69,80	10032	69,80	10033	78,00	10034	103,50	10035	143,10	1C
154				SG	E	10121	68,30	10122	68,30	10123	75,20	10124	100,30	10125	135,80	2C
154				SG	D	10131	72,10	10132	72,10	10133	80,60	10134	106,70	10135	146,50	1C
154			MU	H	D	10501	69,80	10502	69,80	10503	78,00	10504	103,50	---	---	5A
154			MU	S	D	10511	69,80	10512	69,80	10513	78,00	10514	103,50	---	---	5C
154			LN	H	D	10901	86,60	10902	86,60	10903	100,00	10904	127,10	---	---	6A
154			LN	S	D	10911	86,60	10912	86,60	10913	100,00	10914	127,10	---	---	6C
154			FD	H	D	10701	86,60	10702	86,60	10703	98,20	10704	128,70	---	---	3A
154			FD	S	D	10711	86,60	10712	86,60	10713	98,20	10714	128,70	---	---	3C
154		BM		H	E	10401	68,40	10402	68,40	10403	75,30	10404	100,40	10405	136,40	2A
154		BM		H	D	10421	72,60	10422	72,60	10423	80,80	10424	106,80	10425	147,20	1A
154		BM		S	E	10411	68,40	10412	68,40	10413	75,30	10414	106,90	10415	136,40	2C
154		BM		S	D	10431	72,60	10432	72,60	10433	80,80	10434	106,80	10435	147,20	1C
154		BM		SG	E	10461	70,90	10462	70,90	10463	78,00	10464	103,50	10465	140,20	2C
154		BM		SG	D	10471	75,30	10472	75,30	10473	83,40	10474	110,20	10475	151,10	1C
154	NIRO			H	E	10201	79,60	10202	79,60	10203	88,90	10204	119,00	10205	162,20	2A
154	NIRO			H	D	10221	84,00	10222	84,00	10223	94,40	10224	125,70	10225	172,90	1A
154	NIRO			S	E	10211	79,60	10212	79,60	10213	88,90	10214	119,00	10215	162,20	2C
154	NIRO			S	D	10231	84,00	10232	84,00	10233	94,40	10234	125,70	10235	172,90	1C
154	NIRO		FD	H	D	10741	100,60	10742	100,60	10743	115,10	10744	151,10	---	---	3A
154	NIRO		FD	S	D	10751	100,60	10752	100,60	10753	115,10	10754	151,10	---	---	3C
154	NIRO	BM		H	E	10361	82,20	10362	82,20	10363	91,90	10364	122,20	10365	166,30	2A
154	NIRO	BM		H	D	10381	86,60	10382	86,60	10383	97,40	10384	128,90	10385	177,40	1A
154	NIRO	BM		S	E	10371	82,20	10372	82,20	10373	91,90	10374	122,20	10375	166,30	2C
154	NIRO	BM		S	D	10391	86,60	10392	86,60	10393	97,40	10394	128,90	10395	177,40	1C

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck

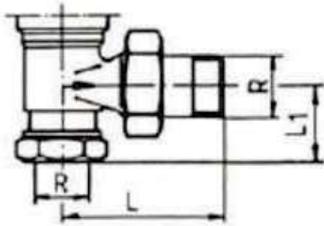


Hand – Absperrventil PN 10

Typ 155

Absperrventil für Warmwasser bis 120°C. Mit Sitz und Kegel aus NIRO, geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8) und Dampf bis 110°C/max. 0,5 bar.

Werkstoff Gehäuse		Rotguss (Rg 5)
Werkstoff Sitz/Kegel	NIRO:	Rotguss / Messing Nichtrostender Stahl für hohe Alkalität und Dampf
Bauform	BM:	Normalausführung Behördenmodell mit gesicherter Oberteilkappe und Stopfbuchsmutter
Anschlüsse	Eintritt:	Sechskantmuffe mit Innengewinde
	Austritt:	Konisch dichtende Verschraubung mit Außengewindenippel
	MU:	Beiderseitig Sechskantmuffe mit Innengewinde
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
	SG:	Steckschlüssel, Kappe geschlossen mittels schraubbarem Verschlussstopfen
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis: 4,70 € netto / Ventil



Größe	R	L	L ₁	H			K		S	
				Handrad ∅ D ₁	H ₁	D ₁	Kappenhandrad ∅ 58	H ₂	Steckschlüssel- Aufsatz	H ₃
DN 10	3/8"	68	30,5	79		70		79		83
DN 15	1/2"	68	30,5	79		70		79		83
DN 20	3/4"	68	32,5	79		70		79		83
DN 25	1"	79	36	90		75				96
DN 32	1 1/4"	90	40	95		75				102

Hand – Absperrventil PN 10

Typ	Werkstoff Sitz/Kege	Bauform	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		Maßzeichnung
						Artikel Nr.	Preis [EUR]									
155				H	E	10041	65,40	10042	65,40	10043	72,60	10044	96,50	10045	132,00	2A
155				H	D	10061	69,80	10062	69,80	10063	78,00	10064	103,50	10065	143,10	1A
155				S	E	10051	65,40	10052	65,40	10053	72,60	10054	96,50	10055	132,00	2C
155				S	D	10071	69,80	10072	69,80	10073	78,00	10074	103,50	10075	143,10	1C
155				SG	E	10141	68,30	10142	68,30	10143	75,20	10144	100,30	10145	135,80	2C
155				SG	D	10151	72,10	10152	72,10	10153	80,60	10154	106,70	10155	146,60	1C
155			MU	H	D	10521	69,80	10522	69,80	10523	78,00	10524	103,50	10525	143,10	5A
155			MU	S	D	10531	69,80	10532	69,80	10533	78,00	10534	103,50	10535	143,10	5C
155		BM		H	E	10621	68,40	10622	68,40	10623	75,30	10624	100,40	10625	136,40	2A
155		BM		H	D	10641	72,60	10642	72,60	10643	80,80	10644	106,80	10645	147,20	1A
155		BM		S	E	10631	68,40	10632	68,40	10633	75,30	10634	100,40	10635	136,40	2C
155		BM		S	D	10651	72,60	10652	72,60	10653	80,80	10654	106,80	10655	147,20	1C
155		BM		SG	E	10481	70,90	10482	70,90	10483	78,00	10484	103,50	10485	140,20	2C
155		BM		SG	D	10491	75,20	10492	75,20	10493	83,40	10494	109,60	10495	151,10	1C
155	NIRO			H	E	10241	79,60	10242	79,60	10243	88,90	10244	119,00	10245	162,20	2A
155	NIRO			H	D	10261	84,00	10262	84,00	10263	94,40	10264	125,70	10265	172,90	1A
155	NIRO			S	E	10251	79,60	10252	79,60	10253	88,90	10254	119,00	10255	162,20	2C
155	NIRO			S	D	10271	84,00	10272	84,00	10273	94,40	10274	125,70	10275	172,90	1C

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck

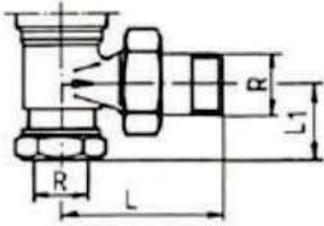


Hand – Absperr- u. Regulierventil PN 10

Typ 157

Absperr- und Regulierventil, Kegel mit Regulieransatz für Warmwasser bis 120°C und bei Niederdruck-Dampf bis 110°C / max. 0,5 bar.

Werkstoff Gehäuse		Rotguss (Rg 5)
Werkstoff Sitz/Kegel	SOM:	Nichtrostender Stahl, Kegel hoch vergütet
Bauform		Normalausführung
Anschlüsse	Eintritt:	Sechskantmuffe mit Innengewinde
	Austritt:	Konisch dichtende Verschraubung mit Außengewindenippel
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis: 4,70 € netto / Ventil



Größe	R	L	L ₁	H			K		S			
				Handrad ∅ D ₁	H ₁		Kappenhandrad ∅ 58	H ₂	Steckschlüssel- Aufsatz	H ₃		
DN 10	3/8"	68	30,5	H ₁ =	79	D ₁ =	70	H ₂ =	79	H ₃ =	83	
DN 15	1/2"	68	30,5		79				70		79	83
DN 20	3/4"	68	32,5		79				70		79	83
DN 25	1"	79	36		90				75			96
DN 32	1 1/4"	90	40		95				75			102

Hand – Absperr- und Regulierventil PN10

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Bauform	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		Maßzeichnung
						Artikel Nr.	Preis [EUR]									
157	SOM			H	E	10321	82,40	10322	82,40	10323	92,50	10324	123,30	10325	168,40	2A
157	SOM			H	D	10331	87,30	10332	87,30	10333	97,70	10334	130,20	10335	179,00	1A

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck

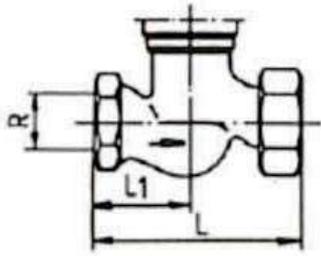


Hand – Entleerungsventil PN 10

Typ 156

Entleerungsventil für Warmwasser bis 120°C. Mit Sitz und Kegel aus NIRO, geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8) und Dampf bis 110°C / max. 0,5 bar.

Werkstoff Gehäuse		Rotguss (Rg 5)
Werkstoff Sitz/Kegel	NIRO:	Rotguss / Messing Nichtrostender Stahl für hohe Alkalität und Dampf
Bauform	BM:	Normalausführung Behördenmodell mit gesicherter Oberteilkappe und Stopfbuchsmutter
Anschlüsse	Eintritt:	Sechskantmuffe mit Innengewinde
	Austritt:	Ist mit Verschlusskappe versehen
	FD:	Eintritt: Flachdichtende Verschraubung mit Anschweißsnippel, Dichtung und Überwurfmutter
	Austritt:	ist mit Verschlusskappe versehen
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
	SG:	Steckschlüssel, Kappe geschlossen mittels schraubbarem Verschlussstopfen
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis: 4,70 € netto / Ventil



Größe	R	L	L ₁	H			K		S			
				Handrad ∅ D ₁	H ₁	D ₁	Kappenhandrad ∅ 58	H ₂	Steckschlüssel- Aufsatz	H ₃		
DN 10	3/8"	72,5	32,5	H ₁ =	89	D ₁ =	70	H ₂ =	89	H ₃ =	94	
DN 15	1/2"	72,5	32,5		89				70		89	94
DN 20	3/4"	83	37,5		90				70		90	95
DN 25	1"	99	45		103				75			108
DN 32	1 1/4"	115	52,5		111				75			118

Hand – Entleerungsventil PN 10

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Bauform	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		Maßzeichnung
						Artikel Nr.	Preis [EUR]									
156				H	E	10081	65,40	10082	65,40	10083	72,60	10084	96,50	10085	132,00	8A
156				H	D	10101	69,80	10102	69,80	10103	78,00	10104	103,50	10105	143,10	7A
156				S	E	10091	65,40	10092	65,40	10093	72,60	10094	96,50	10095	132,00	8C
156				S	D	10111	69,80	10112	69,80	10113	78,00	10114	103,50	10115	143,10	7C
156				SG	E	10161	68,30	10162	68,30	10163	75,30	10164	100,30	10165	135,80	8C
156				SG	D	10171	72,10	10172	72,10	10173	80,60	10174	106,70	10175	146,60	7C
156			FD	H	D	10721	86,60	10722	86,60	10723	98,20	10724	128,70	---	---	9A
156			FD	S	D	10731	86,60	10732	86,60	10733	98,20	10734	128,70	---	---	9C
156		BM		H	D	10441	72,60	10442	72,60	10443	80,80	10444	106,80	10445	147,20	7A
156		BM		S	D	10451	72,60	10452	72,60	10453	80,80	10454	106,80	10455	147,20	7C
156	NIRO			H	E	10281	79,60	10282	79,60	10283	88,90	10284	119,00	10285	162,20	8A
156	NIRO			H	D	10301	84,00	10302	84,00	10303	94,40	10304	125,70	10305	172,90	7A
156	NIRO			S	E	10291	79,60	10292	79,60	10293	88,90	10294	119,00	10295	162,20	8C
156	NIRO			S	D	10311	84,00	10312	84,00	10313	94,40	10314	125,70	10315	172,90	7C
156	NIRO		FD	H	D	10761	100,60	10762	100,60	10763	115,10	10764	151,10	---	---	9A
156	NIRO		FD	S	D	10771	100,60	10772	100,60	10773	115,10	10774	151,10	---	---	9C

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck



ZUBEHÖR

Schlauchverschraubungen für Entleerungsventil PN 10

Typ	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"	
	Artikel Nr.	Preis [EUR]								
SV 156	13901	16,50	13902	16,50	13903	22,10	13904	29,70	13905	40,60
SV 122 (für 156 FD)	13911	18,20	13912	18,20	13913	23,30	13914	31,20	---	---

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck

Spezialschlüssel

Typ	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
ES 154	14042	28,80	Einstellschlüssel für die Voreinstellung der Handregulierventile Figur 154
SS 154/120	14043	17,20	Steckschlüssel für die Handventile der Betätigungsführung Steckschlüssel (S)
SSZ 154/120	14045	23,00	Steckschlüssel kombiniert mit Verschlussstopfenschlüssel für die Auf/Zu-Betätigung der Handventile der Betätigungsführung, Steckschlüssel mit geschlossener Klappe (SG)

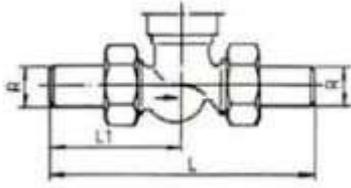


Hand – Regulierungsventil PN 25

Typ 120

Regulierungsventil mit Proportionalregelung, Doppelkegel, Doppelspindel und Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils sowie der Stopfbuchse. Mit Sitz und Kegel aus NIRO, geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8) und Heißwasser ab 160°C bis 225°C.

Werkstoff Gehäuse		Bronze CC480K (2.1050)
Werkstoff Sitz/Kegel	BZ:	Bronze – für Heißwasser max. 160°C, 25 bar
	NIRO:	Nichtrostender Stahl – für Heißwasser max. 225°C, 10 bar und hohe Alkalität
Anschlüsse		Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
	LN:	Beidseitig hart eingelöteter Langanschnippel, je 150 mm lang
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis: 4,70 € netto / Ventil



Größe	R	L	L ₁	H			S		
				Handrad ØD	H ₁	D	Steckschlüssel- Aufsatz	H ₂	
DN 10	17	184	92	119	H ₁ =	D =	75	H ₂ =	117
DN 15	21	184	92	119			75		117
DN 20	26	194	97	123			75		121
DN 25	33	209	104,5	133			85		132
DN 32	42	229	114,5	140			85		136
DN 40	48	264	132	154			100		153

Hand - Regulierventil PN 25

Typ	Werkstoff sitz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
120	BZ		H	E	11061	141,40	11062	141,40	11063	172,70	11064	231,70	11065	298,60	---	---	2A
120	BZ		H	D	11001	141,40	11002	141,40	11003	172,70	11004	231,70	11005	298,50	11006	509,20	1A
120	BZ		S	E	11071	141,40	11072	141,40	11073	172,70	11074	231,70	11075	298,60	---	---	2B
120	BZ		S	D	11011	141,40	11012	141,40	11013	172,70	11014	231,70	11015	298,60	11016	509,20	1B
120	BZ	LN	H	D	11201	161,50	11202	161,50	11203	198,50	11204	260,00	11205	343,70	11206	569,80	4A
120	BZ	LN	S	D	11211	161,50	11212	161,50	11213	198,50	11214	260,00	11215	343,70	11216	569,80	4B
120	NIRO		H	E	11161	155,50	11162	155,50	11163	189,10	11164	253,30	11165	328,60	---	---	2A
120	NIRO		H	D	11101	155,50	11102	155,50	11103	189,10	11104	253,30	11105	328,60	11106	543,90	1A
120	NIRO		S	E	11171	155,50	11172	155,50	11173	189,10	11174	253,30	11175	328,60	---	---	2B
120	NIRO		S	D	11111	155,50	11112	155,50	11113	189,10	11114	253,30	11115	328,60	11116	543,90	1B
120	NIRO	LN	H	D	11301	175,50	11302	175,50	11303	215,00	11304	282,70	11305	373,40	11306	604,30	4A
120	NIRO	LN	S	D	11311	175,50	11312	175,50	11313	215,00	11314	282,70	11315	373,40	11316	604,30	4B

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck



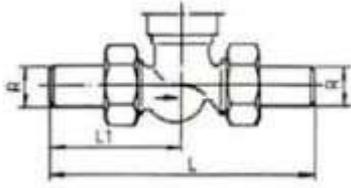
Hand – Absperrventil PN 25

Typ 121

Absperrventil mit Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils sowie der Stopfbuchse.

Mit Sitz und Kegel aus NIRO, geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8), Heißwasser ab 160°C bis 225°C oder Dampf bis 180°C bei max. 10 bar.

Werkstoff Gehäuse		Bronze CC480K (2.1050)
Werkstoff Sitz/Kegel	BZ:	Bronze – für Heißwasser max. 160°C, 25 bar
	NIRO:	Nichtrostender Stahl – für Heißwasser max. 225°C, 25 bar oder Dampf max. 180°C, 10 bar
Anschlüsse		Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
	LN:	Beidseitig hart eingelöteter Langanschweißnippel, je 150 mm lang
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis: 4,70 € netto / Ventil



Größe	R	L	L ₁	H			S		
				Handrad ∅D	H ₁	D	Steckschlüssel- Aufsatz	H ₂	
DN 10	17	184	92	119	H ₁ =	D =	75	H ₂ =	117
DN 15	21	184	92	119			75		117
DN 20	26	194	97	123			75		121
DN 25	33	209	104,5	133			85		132
DN 32	42	229	114,5	140			85		136
DN 40	48	264	132	154			100		153

Hand – Absperrventil PN 25

Typ	Werkstoff sitz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
121	BZ		H	E	11081	141,40	11082	141,40	11083	172,70	11084	231,70	11085	298,60	---	---	2A
121	BZ		H	D	11021	141,40	11022	141,40	11023	172,70	11024	231,70	11025	298,60	11026	509,20	1A
121	BZ		S	E	11091	141,40	11092	141,40	11093	172,70	11094	231,70	11095	298,60	---	---	2B
121	BZ		S	D	11031	141,40	11032	141,40	11033	172,70	11034	231,70	11035	298,60	11036	509,20	1B
121	BZ	LN	H	D	11221	161,50	11222	161,50	11223	198,50	11224	260,00	11225	343,70	11226	569,80	4A
121	BZ	LN	S	D	11231	161,50	11232	161,50	11233	198,50	11234	260,00	11235	343,70	11236	569,80	4B
121	NIRO		H	E	11181	155,50	11182	155,50	11183	189,10	11184	253,30	11185	328,60	---	---	2A
121	NIRO		H	D	11121	155,50	11122	155,50	11123	189,10	11124	253,30	11125	328,60	11126	543,90	1A
121	NIRO		S	E	11191	155,50	11192	155,50	11193	189,10	11194	253,30	11195	328,60	---	---	2B
121	NIRO		S	D	11131	155,50	11132	155,50	11133	189,10	11134	253,30	11135	328,60	11136	543,90	1B
121	NIRO	LN	H	D	11321	175,50	11322	175,50	11323	215,00	11324	282,70	11325	373,40	11326	604,30	4A
121	NIRO	LN	S	D	11331	175,50	11332	175,50	11333	215,00	11334	282,70	11335	373,40	11336	604,30	4B

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck



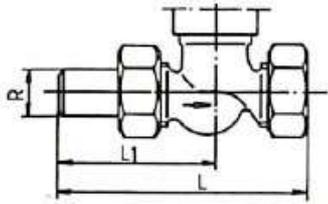
Hand – Entleerungsventil PN 25

Typ 122

Entleerungsventil mit Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils sowie der Stopfbuchse.

Mit Sitz und Kegel aus NIRO, geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8), Heißwasser ab 160°C bis 225°C oder Dampf bis 180°C bei max. 10 bar.

Werkstoff Gehäuse		Bronze CC480K (2.1050)
Werkstoff Sitz/Kegel	BZ:	Bronze – für Heißwasser max. 160°C, 25 bar
	NIRO:	Nichtrostender Stahl – für Heißwasser max. 225°C, 25 bar oder Dampf max. 180°C, 10 bar
Anschlüsse	Eintritt:	flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
	Austritt:	ist mit Verschlusskappe versehen
	LN:	Eintritt: Hart eingelöteter Langanschweißnippel, je 150 mm lang
		Austritt: ist mit Verschlusskappe versehen
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
Gehäuseform	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis: 4,70 € netto / Ventil



Größe	R	L	L ₁	H			S		
				Handrad ØD	H ₁	D	Steckschlüssel- Aufsatz	H ₂	
DN 10	17	137,5	92	119	H ₁ =	D =	75	H ₂ =	117
DN 15	21	137,5	92	119			75		117
DN 20	26	149	97	123			75		121
DN 25	33	164	104,5	133			85		132
DN 32	42	185	114,5	140			85		136
DN 40	48	211	132	154			100		153

Hand - Entleerungsventil PN 25

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]									
122	BZ		H	D	11041	141,40	11042	141,40	11043	172,70	11044	231,70	11045	298,60	11046	509,20	7A
122	BZ		s	D	11051	141,40	11052	141,40	11053	172,70	11054	231,70	11055	298,60	11056	509,20	7B
122	BZ	LN	H	D	11241	161,50	11242	161,50	11243	198,50	11244	260,00	11245	343,70	11246	569,80	4A/7A
122	BZ	LN	s	D	11251	161,50	11252	161,50	11253	198,50	11254	260,00	11255	343,70	11256	569,80	4B/7B
122	NIRO		H	D	11141	155,50	11142	155,50	11143	189,10	11144	253,30	11145	328,60	11146	543,90	7A
122	NIRO		s	D	11151	155,50	11152	155,50	11153	189,10	11154	253,30	11155	328,60	11156	543,90	7B
122	NIRO	LN	H	D	11341	175,50	11342	175,50	11343	215,00	11344	282,70	11345	373,40	11346	604,30	4A/7A
122	NIRO	LN	s	D	11351	175,50	11352	175,50	11353	215,00	11354	282,70	11355	373,40	11356	604,30	4B/7B

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck



ZUBEHÖR

Schlauchverschraubung für Entleerungsventil PN 25 und PN 40

Typ	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"	
	Artikel Nr.	Preis [EUR]										
SV 122	13911	18,20	13912	18,20	13913	23,30	13914	31,20	13915	42,00	13916	51,20

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck

Spezialschlüssel

Typ	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
ES 120	14040	28,80	Einstellschlüssel für die Voreinstellung der Handregulierventile Figur 120
ES 124	14041	28,80	Steckschlüssel für die Hubbegrenzung der Handregulierventile Figur 124
SS 154/120	14043	17,20	Steckschlüssel für die Handventile der Betätigungsführung Steckschlüssel (S)



Betätigungsausführung HW

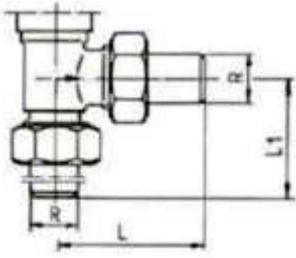
Hand – Regulierventil PN 40

Typ 123

Regulierventil mit Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils sowie der Stopfbuchse.

Geeignet für Heißwasser und Hochdruck-Dampf bis 225°C, max. 25 bar oder bis 120°C, max. 40 bar.

Werkstoff Gehäuse		Bronze CC480K (2.1050)
Werkstoff Sitz/Kegel	SOM:	Nichtrostender Stahl, Kegel hoch vergütet
	SOMW:	Kegel mit Weichstoffdichtung
Anschlüsse		Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
	NF:	Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter; mit Nut und Feder
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
	HW:	Handrad mit Wärmeschutzhülse
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis: 4,70 € netto / Ventil



Größe	R	L	L ₁	H			S		
				Handrad ∅D	H ₁	D	Steckschlüssel- Aufsatz	H ₂	
DN 10	17	92	87	106	H ₁ =	D =	75	H ₂ =	103
DN 15	21	92	87	106			75		103
DN 20	26	92	89,5	110			75		107
DN 25	33	100	99	115			85		114
DN 32	42	107	104	130			85		126

Hand – Regulierventil PN 40

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
123	SOM		H	E	11521	181,80	11522	181,80	11523	222,30	11524	285,80	11525	371,50	---	---	2A
123	SOM		H	D	11441	181,80	11442	181,80	11443	222,30	11444	285,80	11445	371,50	11446	592,80	1A
123	SOM		S	E	11531	181,80	11532	181,80	11533	222,30	11534	285,80	11535	371,50	---	---	2B
123	SOM		S	D	11451	181,80	11452	181,80	11453	222,30	11454	285,80	11455	371,50	11456	592,80	1B
123	SOM	NF	H	D	14241	189,20	14242	189,20	14243	229,90	14244	284,90	14245	372,80	---	---	1A
123	SOM	NF	S	D	14251	189,20	14252	189,20	14253	229,90	14254	284,90	14255	372,80	---	---	1B

Kochkessel – Ausführung

Stopfbuchse mit federbelasteten PTFE-Manschetten | Verchromte Sicherungskappe für Ventiloberteil und Stopfbuchse

123	SOM		H	E	14461	181,80	14462	181,80	14463	222,30	14464	285,80	14465	371,50	---	---	2A
123	SOM		H	D	14451	181,80	14452	181,80	14453	222,30	14454	285,80	14455	371,50	14456	610,60	1A
123	SOM		HW	E	14481	216,60	14482	216,60	14483	256,70	---	---	---	---	---	---	2A
123	SOM		HW	D	14471	216,60	14472	216,60	14473	256,70	---	---	---	---	---	---	1A
123	SOMW		H	E	14421	205,20	14422	205,20	14423	245,50	14424	311,10	14425	405,90	---	---	2A
123	SOMW		H	D	14411	205,20	14412	205,20	14413	245,50	14414	311,10	14415	405,90	14416	658,40	1A
123	SOMW		HW	E	14441	239,80	14442	239,80	14443	280,30	---	---	---	---	---	---	2A
123	SOMW		HW	D	14431	239,80	14432	239,80	14433	280,30	---	---	---	---	---	---	1A

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck



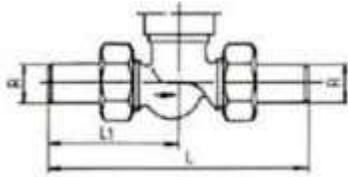
Hand – Regulierventil PN 40

Typ 124

Regulierventil mit Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils sowie der Stopfbuchse und mit zusätzlicher Hubbegrenzung.

Geeignet für Heißwasser und Hochdruck-Dampf bis 225°C, max. 25 bar oder bis 120°C, max. 40 bar.

Werkstoff Gehäuse		Bronze CC480K (2.1050)
Werkstoff Sitz/Kegel	SOM:	Nichtrostender Stahl, Kegel hoch vergütet
Anschlüsse		Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
	NF:	Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter; mit Nut und Feder
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis: 4,70 € netto / Ventil



Größe	R	L	L ₁	H			S	
				Handrad ∅D	H ₁	D	Steckschlüssel- Aufsatz	H ₂
DN 10	17	184	92	H ₁ =	133	D =	75	
DN 15	21	184	92		133		75	
DN 20	26	194	97		137		75	
DN 25	33	209	104,5		152		85	

Hand - Regulierventil PN 40 mit Hubbegrenzung

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
124	SOM		H	E	11551	185,20	11552	185,20	11553	234,90	11554	305,60	---	---	---	---	6A
124	SOM		H	D	11471	185,20	11472	185,20	11473	234,90	11474	305,60	---	---	---	---	5A
124	SOM	NF	H	D	14261	192,50	14262	192,50	14263	242,70	14264	313,10	---	---	---	---	5A

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck



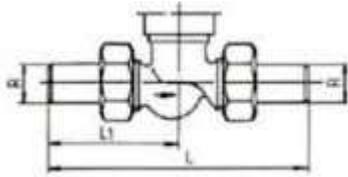
Hand – Absperrventil PN 40

Typ 121

Absperrventil mit Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils sowie der Stopfbuchse.

Geeignet für Heißwasser und Hochdruck-Dampf bis 225°C, max. 25 bar oder bis 120°C, max. 40 bar.

Werkstoff Gehäuse		Bronze CC480K (2.1050)
Werkstoff Sitz/Kegel	SOM:	Nichtrostender Stahl, Kegel hoch vergütet
Anschlüsse		Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
	NF:	Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter; mit Nut und Feder
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis: 4,70 € netto / Ventil



Größe	R	L	L ₁	H			S		
				Handrad ØD	H ₁	D	Steckschlüssel- Aufsatz	H ₂	
DN 10	17	184	92	119	H ₁ =	D =	75	H ₂ =	117
DN 15	21	184	92	119			75		117
DN 20	26	194	97	123			75		121
DN 25	33	209	104,5	133			85		132
DN 32	42	229	114,5	140			85		136
DN 40	48	264	132	154			100		153

Hand - Absperrventil PN 40

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
121	SOM		H	E	11501	181,80	11502	181,80	11503	222,20	11504	285,80	11505	371,50	---	---	2A
121	SOM		H	D	11401	181,80	11402	181,80	11403	222,20	11404	285,80	11405	371,50	11406	610,60	1A
121	SOM		S	E	11511	181,80	11512	181,80	11513	222,20	11514	285,80	11515	371,50	---	---	2B
121	SOM		S	D	11411	181,80	11412	181,80	11413	222,20	11414	285,80	11415	371,50	11416	610,60	1B
121	SOM	NF	H	D	14201	191,10	14202	191,10	14203	229,90	14204	293,60	14205	384,00	---	---	1A
121	SOM	NF	S	D	14211	191,10	14212	191,10	14213	229,90	14214	293,60	14215	384,00	---	---	1B

Ventile in Standardausführung: Fedtdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck



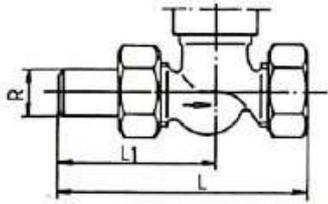
Hand – Entleerungsventil PN 40

Typ 122

Entleerungsventil mit Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils sowie der Stopfbuchse.

Geeignet für Heißwasser und Hochdruck-Dampf bis 225°C, max. 25 bar oder bis 120°C, max. 40 bar.

Werkstoff Gehäuse		Bronze CC480K (2.1050)
Werkstoff Sitz/Kegel	SOM:	Nichtrostender Stahl, Kegel hoch vergütet
Anschlüsse	Eintritt:	flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
	Austritt:	ist mit Verschlusskappe versehen
	NF: Eintritt:	flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter; mit Nut und Feder
	Austritt:	ist mit Verschlusskappe versehen
Betätigungs Ausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
Gehäuseform	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis: 4,70 € netto / Ventil



Größe	R	L	L ₁	H			S	
				Handrad eD	H ₁	D	Steckschlüssel- Aufsatz	H ₂
DN 10	17	137,5	92	119	D =	75	H ₂ =	117
DN 15	21	137,5	92	119		75		117
DN 20	26	149	97	123		75		121
DN 25	33	164	104,5	133		85		132
DN 32	42	185	114,5	140		85		136
DN 40	48	211	132	154		100		153

Hand - Entleerungsventil PN 40

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
122	SOM		H	D	11421	181,80	11422	181,80	11423	222,30	11424	285,80	11425	371,50	11426	610,60	7A
122	SOM		S	D	11431	181,80	11432	181,80	11433	222,30	11434	285,80	11435	371,50	11436	610,60	7B
122	SOM	NF	H	D	14221	189,20	14222	189,20	14223	229,90	14224	293,60	14225	384,00	---	---	7A
122	SOM	NF	S	D	14231	189,20	14232	189,20	14233	229,90	14234	293,60	14235	384,00	---	---	7B

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck



ZUBEHÖR

Schlauchverschraubung für Entleerungsventil PN 40

Typ	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"	
	Artikel Nr.	Preis [EUR]										
SV 122	13911	18,20	13912	18,20	13913	23,30	13914	31,20	13915	42,00	13916	51,20

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck

Spezialschlüssel

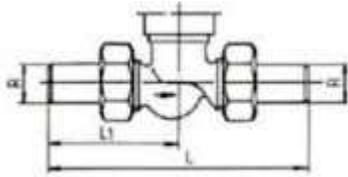
Typ	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
SS 154/120	14043	17,20	Steckschlüssel für die Handventile der Betätigungsführung Steckschlüssel (S)



Hand – Regulierventil PN 63 Typ 123 GGG

Regulierventil mit Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils sowie der Stopfbuchse. Geeignet für Heißwasser, Hochdruck-Dampf und andere Medien, z.B. Wärmeträgeröl, mit erhöhten Anforderungen bis 350°C, max. 40 bar oder bis 120°C, max. 63 bar.

Werkstoff Gehäuse		GGG 40
Werkstoff Sitz/Kegel	SOM:	Nichtrostender Stahl, Kegel hoch vergütet
Anschlüsse	NF:	Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißsnippel, Dichtung und Überwurfmutter; mit Nut und Feder
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis: 4,70 € netto / Ventil



Größe	R	L	L ₁	H			S		
				Handrad ∅D	H ₁	D	Steckschlüssel- Aufsatz	H ₂	
DN 10	17	184	92	119	H ₁ =	D =	75	H ₂ =	117
DN 15	21	184	92	119			75		117
DN 20	26	194	97	123			75		121
DN 25	33	209	104,5	133			85		132
DN 32	42	229	114,5	140			85		136
DN 40	48	264	132	154			100		153

Regulierventil PN 63

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
123 GGG	SOM	NF	H	E	14321	199,60	14322	199,60	14323	243,20	14324	303,60	14325	395,20	---	---	2A
123 GGG	SOM	NF	H	D	14331	199,60	14332	199,60	14333	243,20	14334	303,60	14335	395,20	14336	651,30	1A

Betätigungsausführung S möglich

Ventile in Standardausführung: Fettdruck

Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck

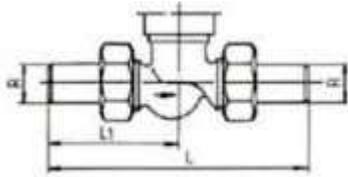


Hand – Absperrventil PN 63

Typ 121 GGG

Absperrventil mit Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils sowie der Stopfbuchse. Geeignet für Heißwasser, Hochdruck-Dampf und andere Medien, z.B. Wärmeträgeröl, mit erhöhten Anforderungen bis 350°C, max. 40 bar oder bis 120°C, max. 63 bar.

Werkstoff Gehäuse		GGG 40
Werkstoff Sitz/Kegel	SOM:	Nichtrostender Stahl, Kegel hoch vergütet
Anschlüsse	NF:	Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter; mit Nut und Feder
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis: 4,70 € netto / Ventil



Größe	R	L	L ₁	H			S		
				Handrad ∅D	H ₁	D	Steckschlüssel- Aufsatz	H ₂	
DN 10	17	184	92	119	H ₁ =	D =	75	H ₂ =	117
DN 15	21	184	92	119			75		117
DN 20	26	194	97	123			75		121
DN 25	33	209	104,5	133			85		132
DN 32	42	229	114,5	140			85		136
DN 40	48	264	132	154			100		153

Absperrventil PN 63

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
121 GGG	SOM	NF	H	D	11601	199,60	11602	199,60	11603	243,20	11604	303,60	11605	395,20	11606	651,30	
121 GGG	SOM	NF	S	D	11611	199,60	11612	199,60	11613	243,20	11614	303,60	11615	395,20	11616	651,30	

Eckabsperrventil auf Anfrage

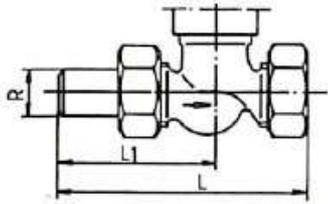
Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck



Hand – Entleerungsventil PN 63 Typ 122 GGG

Entleerungsventil mit Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils sowie der Stopfbuchse. Geeignet für Heißwasser, Hochdruck-Dampf und andere Medien, z.B. Wärmeträgeröl, mit erhöhten Anforderungen bis 350°C, max. 40 bar oder bis 120°C, max. 63 bar.

Werkstoff Gehäuse		GGG 40
Werkstoff Sitz/Kegel	SOM:	Nichtrostender Stahl, Kegel hoch vergütet
Anschlüsse	NF:	Eintritt: flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter; mit Nut und Feder
		Austritt: mit Verschlusskappe
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
Gehäuseform	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis: 4,70 € netto / Ventil



Größe	R	L	L ₁	H			S		
				Handrad ∅D	H ₁	D	Steckschlüssel- Aufsatz	H ₂	
DN 10	17	137,5	92	119	H ₁ =	D =	75	H ₂ =	117
DN 15	21	137,5	92	119			75		117
DN 20	26	149	97	123			75		121
DN 25	33	164	104,5	133			85		132
DN 32	42	185	114,5	140			85		136
DN 40	48	211	132	154			100		153

Entleerungsventil PN 63

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
122 GGG	SOM	NF	H	D	11621	199,60	11622	199,60	11623	243,20	11624	303,60	11625	395,20	11626	651,30	
122 GGG	SOM	NF	S	D	11631	199,60	11632	199,60	11633	243,20	11634	303,60	11635	395,20	11636	651,30	

Eckentleerungsventil auf Anfrage

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck

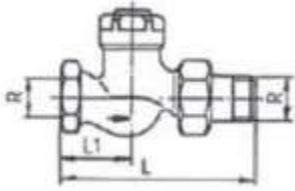


Thermostatventil PN 10

Typ 154T

Thermostatventil für Warmwasser bis 120°C, max. 8 bar. Bei Niederdruck-Dampf bis 0,5 bar, max. 110°C. Mit Sitz und Kegel aus NIRO, geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8) und Dampf bis 110°C / max. 0,5 bar. Die O-Ringbuchse ist ohne Systementleerung austauschbar.

Werkstoff Gehäuse		Rotguss (Rg 5)
Werkstoff Sitz/Kegel	NIRO:	Rotguss / Messing und Weichstoffdichtung Nichtrostender Stahl und Weichstoffdichtung Kegeldichtung ist nicht mineralölbeständig
Bauform	VE:	Normalausführung (ohne stufenlose Voreinstellung) Stufenlos einstellbare Voreinstellung (bitte Kv-Werte beachten)
Anschlüsse	Eintritt:	Sechskantmuffe mit Innengewinde
	Austritt:	Konisch dichtende Verschraubung mit Außengewindenippel
	FD:	Beidseitig flachdichtende Verschraubung, mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Thermostatfühler		Muss gesondert bestellt werden! (siehe Seite 46 und 47)
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis: 4,70 € netto / Ventil



Größe	R	L	L ₁	Festfühler		Fernfühler		Wegeübertrager	
				H ₁	H ₁	H ₂	H ₂	H ₃	H ₃
DN 10	3/8"	98	32,5	H ₁ =	94	H ₂ =	97	H ₃ =	74
DN 15	1/2"	98	32,5		94		97		74
DN 20	3/4"	107	37,5		97,5		100,5		77,5
DN 25	1"	129	45		130		133		110

Thermostatventil PN 10

Typ	Werkstoff Sitz/Kege	Bauform	Anschluss	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		Fühlernummer	Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]								
154 T				E	12201	25,90	12202	26,90	12203	31,60	---	---	1	2
154 T				D	12211	25,90	12212	26,90	12213	31,60	---	---	1	1
154 T	NIRO			E	12241	46,70	12242	48,00	12243	54,50	12244	112,50	2	6
154 T	NIRO			D	12251	46,70	12252	48,00	12253	54,50	12254	112,50	2	5
154 T	NIRO		FD	D	12996	62,70	12997	63,50	12998	74,00	---	---	2	7
154 T		VE		E	12221	38,10	12222	38,90	12223	43,60	---	---	2	6
154 T		VE		D	12231	38,10	12232	38,90	12233	43,60	---	---	2	5
154 T	NIRO	VE		E	12261	58,80	12262	60,00	12263	66,30	---	---	2	6
154 T	NIRO	VE		D	12271	58,80	12272	60,00	12273	66,30	---	---	2	5

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck

Spezialschlüssel

Typ	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
MS-T	14060	14,30	Montageschlüssel für den Fühler Nr.1 der Thermostatventile Typ 154 T (ohne NIRO oder VE)
IS-T	14061	0,70	Innensechskantschlüssel für die Stiftschraube der Thermostatfühler
VE-T 154	14062	25,00	Voreinstellschlüssel für Thermostatventile und Umrüstsätze mit Voreinstellung (VE)



Umrüstsatz für Handventil

Typ 154 PN 10

Umrüstsatz für die Umrüstung von Handventilen Typ 154 auf Thermostatbetrieb für Warmwasser bis 120°C, max. 8 bar. Bei Niederdruck-Dampf bis 0,5 bar, max. 110°C. Mit Sitz und Kegel aus NIRO, geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8) und Dampf bis 110°C / max. 0,5 bar. Die O-Ringbuchse ist ohne Systementleerung austauschbar.

Werkstoff Sitz/Kegel

Messing und Weichstoffdichtung
 NIRO: Nichtrostender Stahl und Weichstoffdichtung
 Kegeldichtung ist nicht mineralölbeständig

Bauform

Normalausführung
 VE: Stufenlos einstellbare Voreinstellung
 (bitte Kv-Werte beachten)

Thermostatfühler

Muss gesondert bestellt werden! (siehe Seite 46 und 47)

Option

SF: Umrüstsatz in Ausführung „silikonfrei“
 Mehrpreis: 4,70 € netto / Umrüstsatz

Umrüstsatz für Handventil Typ 154 PN10

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Bauform	Anschluss	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		Führernummer	Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]								
154 U	NIRO				12751	27,90	12752	27,90	---	---	---	---	2	5/6
154 U	NIRO	VE			12761	40,10	12762	40,10	12763	49,80	---	---	2	5/6
154 U		VE			12771	31,80	12772	31,80	12773	41,40	---	---		

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck

Spezialschlüssel

Typ	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
VE-T 154	14062	25,00	Voreinstellschlüssel für Thermostatventile und Umrüstsätze mit Voreinstellung (VE)



Thermostatventil PN 25

Typen 126T / 126 HT / 126 HTT

Thermostatventil für Heißwasser bis 180°C, max. 10 bar. Bei Dampf max. 5,5 bar Überdruck und max. 110°C. Mit Sitz und Kegel aus NIRO, geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8) und Dampf. Die O-Ringbuchse ist ohne Systementleerung austauschbar.

Ausführung	126T	für Heißwasser bis 120°C, bei Dampf max. 1 bar ü
	126T/VE	für Heißwasser bis 120°C
	126T/VE/NIRO	bei Dampf max. 1 bar ü
	126HT	für Heißwasser bis 160°C, bei Dampf max. 3 bar ü
	126HT/VE	für Heißwasser bis 160°C
	126HT/VE/NIRO	für Dampf max. 3 bar ü
	126HTT	für Heißwasser bis 180°C, bei Dampf max. 5,5 bar ü
	126HTT/6/1	bei Dampf ab 160°C bis max. 200°C

Werkstoff Gehäuse Bronze CC480K (2.1050)

Werkstoff Sitz/Kegel
 NIRO: Bronze / Messing und Weichstoffdichtung
 Nichtrostender Stahl und Weichstoffdichtung
 Kegeldichtung ist nicht mineralölbeständig

Bauform Normalausführung, d.h. Sitzdurchmesser entsprechend Nennweite

6/10/12: Sitzdurchmesser ca. 6 mm/10 mm/12 mm
 VE: Stufenlos einstellbare Voreinstellung
 (bitte Kv-Werte beachten)

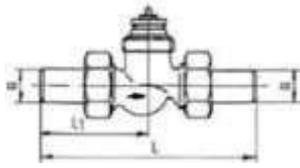
Anschlüsse Beidseitig flachdichtende Verschraubung, mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter

Schmutzsieb im Eintritt Die Dichtflächen sind aus Weichstoff. Ein Sieb im Eintritt der Ventile erhöht die Standzeit. Bei Typ 126 HTT ist das Sieb standardmäßig im Lieferumfang enthalten.

Gehäuseform
 E: Eckform
 D: Durchgangsform

Thermostatfühler Muss gesondert bestellt werden! (siehe Seite 46 und 47)

Option SF: Ventil in Ausführung „silikonfrei“
 Mehrpreis: 4,70 € netto / Ventil



Größe	R	L	L ₁	Festfühler		Fernfühler		Wegeübertrager	
				H ₁ =	H ₁	H ₂ =	H ₂	H ₃ =	H ₃
DN 10	17	184	92		120		123,5		100,5
DN 15	21	184	92		120		123,5		100,5
DN 20	26	194	97		122		125,5		102,5

Thermostatventil PN 25

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Bauform	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		Fühlernummer	Maßzeichnung
				Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]		
126 T		VE	E	13021	170,20	13022	170,20	13023	181,00	3	2
126 T		VE	D	13031	170,20	13032	170,20	13033	181,00	3	1
126 T	NIRO		E	13041	172,20	13042	172,20	13043	185,10	3	2
126 T	NIRO		D	13051	172,20	13052	172,20	13053	185,10	3	1
126 T	NIRO	10	E	---	---	13048	172,20	---	---	3	2
126 T	NIRO	10	D	---	---	13058	172,20	---	---	3	1
126 T	NIRO	12	E	---	---	---	---	13045	185,10	3	2
126 T	NIRO	12	D	---	---	---	---	13055	185,10	3	1
126 T	NIRO	VE	E	13061	191,50	13062	191,50	13063	203,90	3	2
126 T	NIRO	VE	D	13071	191,50	13072	191,50	13073	203,90	3	1
126 HT		VE	E	13221	175,10	13222	175,10	13223	199,30	4	4
126 HT		VE	D	13231	175,10	13232	175,10	13233	199,30	4	3
126 HT	NIRO		E	13241	177,50	13242	177,50	13243	203,60	4	4
126 HT	NIRO		D	13251	177,50	13252	177,50	13253	203,60	4	3
126 HT	NIRO	10	E	---	---	13247	177,50	---	---	4	4
126 HT	NIRO	10	D	---	---	13257	177,50	---	---	4	3
126 HT	NIRO	12	E	---	---	---	---	13245	203,60	4	4
126 HT	NIRO	12	D	---	---	---	---	13255	203,60	4	3
126 HT	NIRO	VE	E	13261	196,00	13262	196,00	13263	222,50	4	4
126 HT	NIRO	VE	D	13271	196,00	13272	196,00	13273	222,50	4	3
126 HTT	NIRO	6	E	13421	184,30	13422	184,30	13423	210,60	5	6
126 HTT	NIRO	6	D	13431	184,30	13432	184,30	13433	210,60	5	5
126 HTT	NIRO	6/1	E	---	---	13472	191,00	13473	221,00	5	6
126 HTT	NIRO	6/1	D	---	---	13470	191,00	13463	221,00	5	5
Sieb				14031	6,90	14032	6,90	14033	7,40		

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck

Spezialschlüssel

Typ	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
IS-T	14061	0,70	Innensekantschlüssel für die Stiftschraube der Thermostatfühler
VE-T 120	14063	25,00	Voreinstellschlüssel für Thermostatventile PN 25 und Umrüstsätze mit Voreinstellung (VE)



Umrüstsatz für Handventil

Typ 120 PN 25

Umrüstsatz für die Umrüstung von Handventilen Typ 120 auf Thermostatbetrieb für Heißwasser bis 160°C, max. 10 bar. Mit Sitz und Kegel aus NIRO, geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8) und Dampf max. 3 bar Überdruck. Die O-Ringbuchse ist ohne Systementleerung austauschbar.

Ausführung	120U:	Umrüstsatz für Heißwasser bis 120°C, bei Dampf max. 1 bar / zur Umrüstung von Handventilen Typ 120 auf Thermostatbetrieb
	120HU:	Umrüstsatz für Heißwasser bis 160°C, bei Dampf max. 3 bar / zur Umrüstung von Handventilen Typ 120 auf Thermostatbetrieb
Werkstoff Sitz/Kegel	NIRO:	Nichtrostender Stahl und Weichstoffdichtung Kegeldichtung ist nicht mineralölbeständig
Schmutzsieb im Eintritt		Die Dichtflächen sind aus Weichstoff. Ein Sieb im Eintritt der Ventile erhöht die Standzeit.
Thermostatfühler		Muss gesondert bestellt werden! (siehe Seite 46 und 47)
Option	SF:	Umrüstsatz in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis: 4,70 € netto / Umrüstsatz

Umrüstsatz für Handventil Typ 120 PN 25

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Bauform	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		Fühlernummer	Maßzeichnung
				Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]		
120 U	NIRO			13511	122,50	13512	122,50	---	---	3	1/2
120 HU	NIRO			13571	127,10	13572	127,10	---	---	4	3/4
Sieb				14031	6,90	14032	6,90	14033	7,40		

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck

Spezialschlüssel

Typ	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
VE-T 120	14063	25,00	Voreinstellschlüssel für Thermostatventile PN 25 und Umrüstsätze mit Voreinstellung (VE)



Thermostatfühler

Für Thermostatventile und Zubehör

Thermostatfühler mit stufenloser Einstellung von „geschlossen“ über „Frostsicherung“ auf 8 bis 28°C. Der Einstellbereich kann durch Begrenzungsstifte eingeschränkt oder eine Einstellung blockiert werden. Für den Festfühler ist eine Schutzhülse lieferbar, die vor Beschädigung und Diebstahl schützt. Die Lage der Begrenzungsstifte kann ohne Entfernen der der Schutzhülse nicht verändert werden. Die Kapillarrohre des Fernfühlers und des Wegeübertragers sind 2 m, 4 m, oder 6 m lang. Lieferbarkeit der Längen 4 m und 6 m auf Anfrage.

Typ

- Festfühler: Fühler und die Temperaturvorwähl-einrichtung befinden sich am Ventil
- Fernfühler: Der Fühler ist über ein Kapillarrohr mit der Temperatur vor wähl-einrichtung, die direkt am Ventil sitzt, verbunden
- Wegeübertrager: Der Wegeübertrager gestattet die Montage des Fest fühlers vom Ventil entfernt. Die Verbindung erfolgt über ein Kapillarrohr.

Schutzhülse

- S: Normallänge – erschwert das Verstellen des Fühlers
- SK: Verkürzte Länge – ermöglicht das Verstellen des Fühlers

Option

- SF: Thermostatfühler in Ausführung „silikonfrei“
Mehrpreis: 4,70 € netto / Thermostatfühler

Thermostatfühler

Typ	Fühler-Nr.	Schutzhülse	Kapillarrohrlänge	154 T	154 T/VE o. NRIO 154 U	126 T 120 U	126 HT 120 HU	126 HTT	Artikel-Nr.	Preis [EUR]	Maßzeichnung
Festfühler	1			x					14071	18,00	A
Festfühler	2				x				14072	18,00	A
Festfühler	3					x			14073	18,00	A
Festfühler	4						x		14074	59,10	A
Festfühler	5							x	14075	77,00	A
Festfühler	1	S		x					140711	28,70	A
Festfühler	2	S			x				140721	28,70	A
Festfühler	3	S				x			140731	28,70	A
Festfühler	4	S					x		140741	87,70	A
Festfühler	5	S						x	140751	87,70	A
Festfühler	1	SK		x					140712	28,70	A
Festfühler	2	SK			x				140722	28,70	A
Festfühler	3	SK				x			140732	28,70	A
Festfühler	4	SK					x		140742	87,70	A
Festfühler	5	SK						x	140752	87,70	A
Fernfühler	1		2 m	x					14081	50,50	B
Fernfühler	2		2 m		x				14082	50,50	B
Fernfühler	3		2 m			x			14083	50,50	B
Fernfühler	4		2 m				x		14084	91,50	B
Fernfühler	5		2 m					x	14085	109,10	B
Fernfühler	1		4 m	x					140814	58,70	B
Fernfühler	2		4 m		x				140824	58,80	B
Fernfühler	3		4 m			x			140834	58,70	B
Fernfühler	4		4 m				x		140844	100,00	B
Fernfühler	5		4 m					x	140854	117,60	B
Fernfühler	1		6 m	x					140816	67,60	B
Fernfühler	2		6 m		x				140826	67,60	B
Fernfühler	3		6 m			x			140836	67,60	B
Fernfühler	4		6 m				x		140846	108,70	B
Fernfühler	5		6 m					x	140856	126,50	B
Wegeübertrager			2 m						14006	46,70	C
Wegeübertrager			4 m						140064	55,20	C
Wegeübertrager			6 m						140066	63,80	C

Schutzhülsen für Thermostatventile und Umrüstsätze zur Nachrüstung

Typ	154 T	154 T/VE o. NRIO 154 U	126 T 120 U	126 HT 120 HU	126 HTT	Artikel-Nr.	Preis [EUR]
S zu Fühler 1, 2, 5	x	x			x	140211	12,60
S zu Fühler 3			x			140231	12,60
S zu Fühler 4				x		140241	71,40
SK zu Fühler 1, 2, 5	x	x			x	140212	12,60
SK zu Fühler 3			x			140232	12,60
SK zu Fühler 4				x		140242	71,40

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck



Entlüftungsventil

PN 25 und PN 40

Für Heißwasser, Hochdruckdampf und andere Medien, z.B. Wärmeträgeröl.

Typ

- L 179: Entlüfter für Heißwasser bis 225°C, 25 bar
bei Dampf bis 120°C, 32 bar
bei Öl bis 225°C, 25 bar
Gehäuse und Anschweißstutzen aus Stahl
- L 179 VA: Ausführung wie L 179, jedoch sind Stutzen,
Kappe und Sitz aus Chrom-Nickel-Stahl
(für säurefeste Anwendung),
für Heißwasser, Dampf und Öl bis max. 380°C, 40 bar
- L 183 Entlüfter für Heißwasser und Öl bis 225°C, 25 bar
bei Dampf 184°C, 10 bar
Gehäuse aus Stahl mit Anschweißstutzen Sitz
und Kegel aus NIRO

Werkstoff Sitz/Kegel

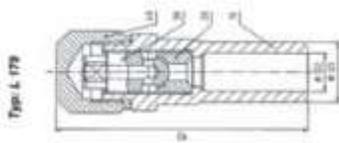
- NIRO: Nichtrostender Stahl

Bauform Kappe/Kegel

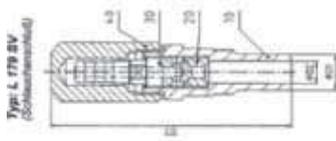
- SV: L179: Kegel mit Schlauchstutzen und passender
Verschlusskappe

Option

- SF: Entlüftungsventil in Ausführung „silikonfrei“
Mehrpreis: 4,70 € netto / Entlüftungsventil



Größe	D2	D1
DN 10	11	18
DN 15	14	22



Größe	D2	D1
DN 10	11	18
DN 15	14	22

Entlüftungsventil PN 25 und PN 40

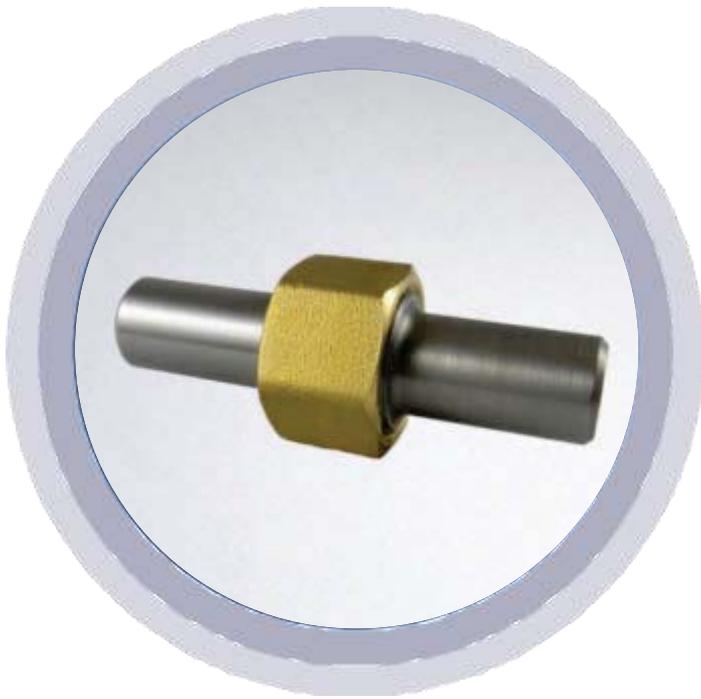
Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Kappe/Kegel	3/8"		1/2"		1"		Maßzeichnung
			Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]	
L 179	NIRO		13795	37,80	13797	39,80	---	---	1
L 179	NIRO	SV	13796	43,90	13798	46,00	---	---	2
L 179 VA			13708	119,30	13709	120,30	---	---	
L 179 VA/SV			13713	126,10	13714	133,50	---	---	
L 183	NIRO		---	---	13782	67,80	13784	146,30	

Bei Medium Dampf empfehlen wir die Ausführung L 179 VA

Spezialschlüssel

Typ	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
DS 179	14044	11,00	Doppelschlüssel für die Verschlusskappe und den Kegel der Entlüftungsventile Figur L 179

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck

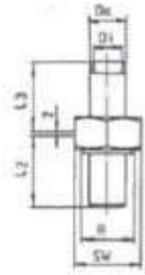


Radiator-Verschraubung PN 25 und PN 40

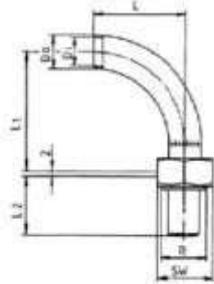
Typ RV 191

Radiatorverschraubung PN 25 und PN 40, bestehend aus Schraubstück mit Anschweißende, Überwurfmutter, Dichtungsring und Anschweißnippel.

Werkstoff		Stahl
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Verschraubung in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis: 4,70 € netto / Verschraubung



Größe	H	L	L ₁	L ₂	L ₃	R	SW	SW ₁	GT	GL	Di	Da
DN 10				50	50	7/8"	36				11	17
DN 15				50	50	7/8"	36				14	21
DN 20				50	50	1 1/8"	46				20	26
DN 25				60	50	1 1/4"	50				24	33
DN 32				60	50	1 3/4"	64				33	42
DN 40				66	60	2"	70				39	48



Größe	H	L	L ₁	L ₂	L ₃	R	SW	SW ₁	GT	GL	Di	Da
DN 10		50	75	50		7/8"	36				11	17
DN 15		65	85	50		7/8"	36				14	21
DN 20		65	85	50		1 1/8"	46				20	26
DN 25		75	95	60		1 1/4"	50				24	33
DN 32		100	120	60		1 3/4"	64				33	42
DN 40		120	145	66		2"	70				39	48

Radiatorverschraubung PN 25 und PN40

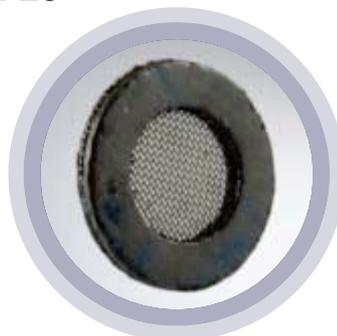
Typ	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
		Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]									
RV 191	E	13821	33,50	13822	33,50	13823	48,00	13824	64,30	13825	85,40	13826	105,60	4
RV 191	D	13831	15,20	13832	15,20	13833	20,00	13834	26,90	13835	35,50	13836	43,90	3

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Normaldruck

Diverse Ersatzteile

Siebichtung für Thermostatventil PN 25

Typ	3/8"		1/2"		3/4"	
	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]
Sieb	14031	6,90	14032	6,90	14033	7,40



Kurzbeschreibung	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
Handrad 70 x 11 mm, Kunststoff	4211001	2,40	zu Figur 154-157 H, 3/8" bis 3/4"
Handrad 75 x 11 mm, Kunststoff	4211002	2,90	zu Figur 154-157 H, 1" bis 1 1/4"; Zu Figur 124 H, 3/8" bis 1"
Handrad 75 x 12 mm, Kunststoff	4211003	2,90	zu Figur 120-123 H, 3/8" bis 3/4"
Handrad 85 x 12 mm, Kunststoff	4211004	3,40	zu Figur 120-123 H, 1" bis 1 1/2"
Kappenhandrad	4211018	8,20	zu Figur 154 K



Kurzbeschreibung	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
Kopfschraube mit Bund 8 mm	4211051	0,70	für die Spindel der Ventile der Ausführung Handrad zu Figur 154-157 H und Figur 124 H
Kopfschraube ohne Bund 8 mm	4211052	0,70	für die Spindel der Ventile der Ausführung Steckschlüssel zu Figur 154-157 S
Kopfschraube mit Bund 9 mm	4211053	0,80	für die Spindel der Ventile der Ausführung Handrad zu Figur 120-123 H
Kopfschraube ohne Bund 9 mm	4211054	0,80	für die Spindel der Ventile der Ausführung Steckschlüssel zu Figur 120-123 S



Kurzbeschreibung	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
Anschweißnippel 3/8"	4208001	4,80	auch in Nut (N) und Feder (F), bzw. mit Schlüsselfläche (SW) und Außengewinde (AG) Mehrpreis erfragen
Anschweißnippel 1/2"	4208002	4,80	
Anschweißnippel 3/4"	4208003	6,00	
Anschweißnippel 1"	4208004	8,80	
Anschweißnippel 1 1/4"	4208005	10,50	
Anschweißnippel 1 1/2"	4208006	13,00	



Kurzbeschreibung	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
Überwurfmutter 3/8", 1/2"	4208351	6,30	
Überwurfmutter 3/4"	4208353	8,50	
Überwurfmutter 1"	4208354	11,00	
Überwurfmutter 1 1/4"	4208355	16,00	
Überwurfmutter 1 1/2"	4208356	22,70	



Kurzbeschreibung	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
Verschlussmutter 3/8", 1/2"	4208301	9,40	Gew. R 7/8", SW 36
Verschlussmutter 3/4"	4208303	11,90	Gew. R 1 1/8", SW 46
Verschlussmutter 1"	4208304	16,00	Gew. R 1 1/4", SW 50
Verschlussmutter 1 1/4"	4208305	21,20	Gew. R 1 3/4", SW64
Verschlussmutter 1 1/2"	4208306	36,10	Gew. R 2", SW 70



Kurzbeschreibung	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
Dichtring zu 3/8", 1/2"	4207131	0,80	27,5 x 16 x 1,5
Dichtring zu 3/4"	4207132	0,80	23 x 34,5 x 1,5
Dichtring zu 1"	4207133	0,90	27 x 38,5 x 1,5
Dichtring zu 1 1/4"	4207134	1,00	36 x 50,5 x 1,5
Dichtring zu 1 1/2"	4207135	1,00	42 x 56,5 x 1,5

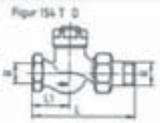
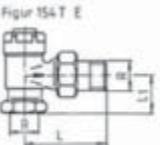
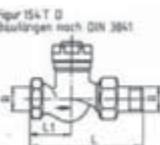
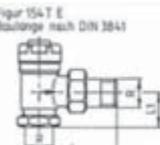
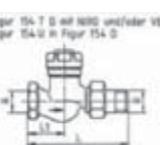
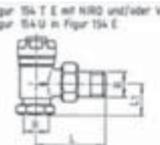
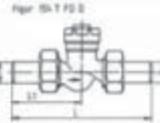
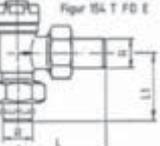
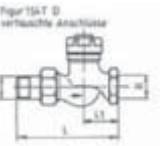
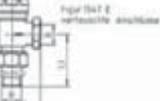


Kurzbeschreibung	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
O-Ring-Buchse kpl.	4209095	4,60	154 T Spindellänge 19 mm
O-Ring-Buchse kpl.	4453013	4,60	154 T/NIRO + 154 U Spindellänge 42,8 mm
O-Ring-Buchse kpl.	4453015	8,90	154 T/VE + U/VE; 126 T/VE Spindellänge 36,5 mm
O-Ring-Buchse kpl.	4453017	8,90	126 T + 120 U Spindellänge 42,8 mm
O-Ring-Buchse kpl.	4453021	8,90	126 HT Spindellänge 45,8 mm
O-Ring-Buchse kpl.	4453020	8,90	120 HU Spindellänge 46,3 mm
O-Ring-Buchse kpl.	4453019	8,90	126 HTT Spindellänge 56,3 mm
O-Ring-Buchse kpl.	4453029	18,70	126 HTT/1 mit Turcon, Spindellänge 56,3 mm
Stopfbuchschlüssel	14039	30,90	12 mm, für alle Stopfbuchsen

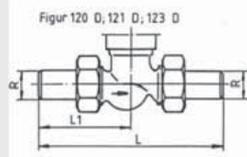
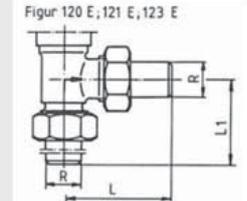
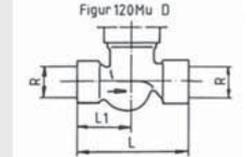
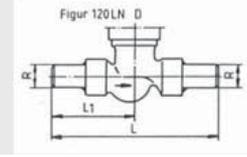
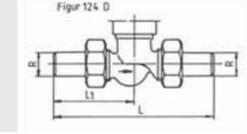
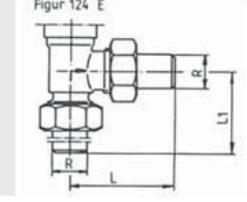
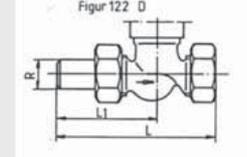
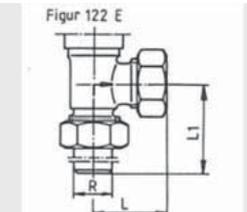


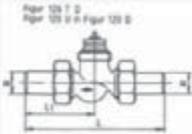
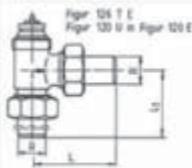
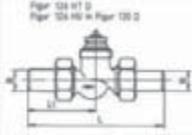
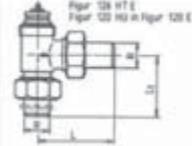
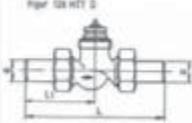
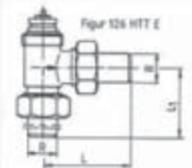
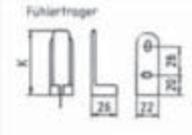
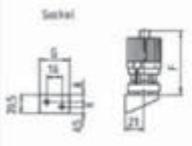
PRUSS-Niederdruckventile PN 10

Handventil	Größe	R	L	L ₁	H			K			S	
					Handrad Ø D ₁	H ₁	D	Kappenhandrad Ø 50	H ₁	Steckschlüssel- Aufsatz	H ₁	H ₂
	DN 10	3/8"	98	32,5	H ₁ =	89	D=	70	H ₁ =	89	H ₂ =	94
	DN 15	1/2"	98	32,5		89		70		89		
	DN 20	3/4"	107	37,5		90		70		90		95
	DN 25	1"	129	45		103		75				108
	DN 32	1 1/4"	150	52,5		111		75				118
	DN 10	3/8"	68	30,5	H ₁ =	79	D=	70	H ₁ =	79	H ₂ =	83
	DN 15	1/2"	68	30,5		79		70		79		83
	DN 20	3/4"	68	32,5		79		70		79		83
	DN 25	1"	79	36		90		75				96
	DN 32	1 1/4"	90	40		95		75				102
	DN 10	17	174	87	H ₁ =	89	D=	70	H ₁ =	89	H ₂ =	94
	DN 15	21	174	87		89		70		89		94
	DN 20	26	179	89,5		90		70		90		95
	DN 25	33	194	97		103		75				108
	DN 32	42	214	107		111		75				118
	DN 10	17	89,5	85	H ₁ =	79	D=	70	H ₁ =	79	H ₂ =	83
	DN 15	21	89,5	85		79		70		79		83
	DN 10	3/8"	75	37,5	H ₁ =	89	D=	70	H ₁ =	89	H ₂ =	94
	DN 15	1/2"	75	37,5		89		70		89		94
	DN 20	3/4"	80	40		90		70		90		95
	DN 25	1"	95	47,5		103		75				108
	DN 32	1 1/4"	110	55		111		75				118
	DN 10	17	375	37,5	H ₁ =	89	D=	70	H ₁ =	89	H ₂ =	94
	DN 15	21	375	37,5		89		70		89		94
	DN 20	26	380	40		90		70		90		95
	DN 25	33	395	47,5		103		75				108
	DN 32	42	410	55		111		75				118
	DN 10	3/8"	72,5	32,5	H ₁ =	89	D=	70	H ₁ =	89	H ₂ =	94
	DN 15	1/2"	72,5	32,5		89		70		89		94
	DN 20	3/4"	83	37,5		90		70		90		95
	DN 25	1"	99	45		103		75				108
	DN 32	1 1/4"	115	52,5		111		75				118
	DN 10	3/8"	42,5	30,5	H ₁ =	79	D=	70	H ₁ =	79	H ₂ =	83
	DN 15	1/2"	42,5	30,5		79		70		79		83
	DN 20	3/4"	43	32,5		79		70		79		83
	DN 25	1"	49	36		90		75				96
	DN 32	1 1/4"	55	40		95		75				102
	DN 10	17	129,5	87	H ₁ =	89	D=	70	H ₁ =	89	H ₂ =	94
	DN 15	21	129,5	87		89		70		89		94
	DN 20	26	135	89,5		89		70		90		95
	DN 25	33	151	97		103		75				108
	DN 32	42	172	107		111		75				118
	DN 10	17	45	85	H ₁ =	79	D=	70	H ₁ =	79	H ₂ =	83
	DN 15	21	45	85		79		70		79		83

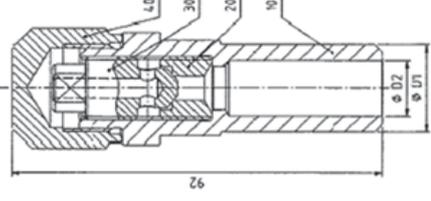
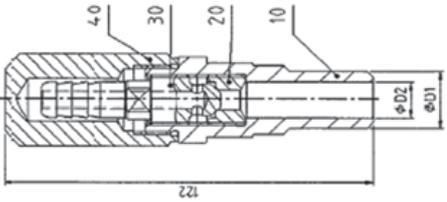
Thermostatventil	Größe	R	L	L ₁	Fesfühler		Fernfühler		Wegeübertrager	
					H ₁	H ₂	H ₃	H ₁	H ₂	H ₃
 Figur 154 T D	DN 10	3/8"	98	32,5	H=	94	H ₁ =	97	H ₁ =	74
	DN 15	1/2"	98	32,5		94		97		74
	DN 20	3/4"	107	37,5		97,5		100,5		77,5
	DN 25	1"	129	45		130		133		110
 Figur 154 T E	DN 10	3/8"	68	30,5	H=	87	H ₁ =	90	H ₁ =	67
	DN 15	1/2"	68	30,5		87		90		67
	DN 20	3/4"	68	32,5		93		96		73
	DN 25	1"	79	36		117		120		97
 Figur 154 T D Stauflange nach DIN 3841	DN 10	3/8"	85	32,5	H=	118,5	H ₁ =	121,5	H ₁ =	98,5
	DN 15	1/2"	95	32,5		118,5		121,5		98,5
	DN 20	3/4"	106	37,5		120,5		123,5		100,5
 Figur 154 T E Stauflange nach DIN 3841	DN 10	3/8"	52	22	H=	108,5	H ₁ =	111,5	H ₁ =	88,5
	DN 15	1/2"	58	26		108,5		111,5		88,5
	DN 20	3/4"	66	29		108,5		111,5		88,5
 Figur 154 T D mit NRD und/oder VE Figur 154 D in Figur 154 D	DN 10	3/8"	98	32,5	H=	118,5	H ₁ =	121,5	H ₁ =	98,5
	DN 15	1/2"	98	32,5		118,5		121,5		98,5
	DN 20	3/4"	107	37,5		120,5		123,5		100,5
	DN 25	1"	129	45		130		133		110
 Figur 154 T E mit NRD und/oder VE Figur 154 E in Figur 154 E	DN 10	3/8"	68	30,5	H=	108,5	H ₁ =	111,5	H ₁ =	88,5
	DN 15	1/2"	68	30,5		108,5		111,5		88,5
	DN 20	3/4"	68	32,5		108,5		111,5		88,5
	DN 25	1"	79	36		117		120		97
 Figur 154 T FD D	DN 10	17	174	87	H=	118,5	H ₁ =	121,5	H ₁ =	98,5
	DN 15	21	174	87		118,5		121,5		98,5
	DN 20	26	179	89,5		120,5		123,5		100,5
	DN 25	33	194	97		130		133		110
 Figur 154 T FD E	DN 10	17	89,5	85	H=	108,5	H ₁ =	111,5	H ₁ =	88,5
	DN 15	21	89,5	85		108,5		111,5		88,5
 Figur 154 T D verflachte Anschlüsse	DN 10	3/8"	98	32,5	H=	118,5	H ₁ =	121,5	H ₁ =	98,5
	DN 15	1/2"	98	32,5		118,5		121,5		98,5
	DN 20	3/4"	107	37,5		120,5		123,5		100,5
 Figur 154 T E verflachte Anschlüsse	DN 10	3/8"	30,5	68	H=	108,5	H ₁ =	111,5	H ₁ =	88,5
	DN 15	1/2"	30,5	68		108,5		111,5		88,5
	DN 20	3/4"	32,5	68		108,5		111,5		88,5

PRUSS-Hochdruckventile

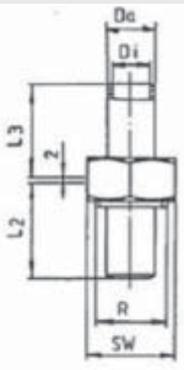
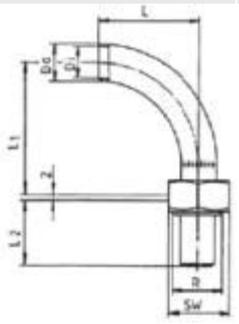
Handventil	Größe	R	L	L ₁	H		S			
					Handrad øD H ₁	Steckschlüssel- Aufsatz H ₂				
 <p>Figur 120 D, 121 D, 123 D</p>	DN 10	17	184	92	H=	D=	H ₁ =	117		
	DN 15	21	184	92				119	75	117
	DN 20	26	194	97				123	75	121
	DN 25	33	209	104,5				133	85	132
	DN 32	42	229	114,5				140	85	136
	DN 40	48	264	132				154	100	153
 <p>Figur 120 E, 121 E, 123 E</p>	DN 10	17	92	87	H=	D=	H ₁ =	103		
	DN 15	21	92	87				106	75	103
	DN 20	26	92	89,5				110	75	107
	DN 25	33	100	99				115	85	114
	DN 32	42	107	104				130	85	126
 <p>Figur 120Mu D</p>	DN 10	3/8"	80	40	H=	D=	H ₁ =	117		
	DN 15	1/2"	80	40				119	75	117
	DN 20	3/4"	90	45				123	75	121
	DN 25	1"	105	52,5				133	85	132
	DN 32	1 1/4"	125	62,5				140	85	136
	DN 40	1 1/2"	140	70				154	100	153
 <p>Figur 120LN D</p>	DN 10	17	380	190	H=	D=	H ₁ =	117		
	DN 15	21	380	190				119	75	117
	DN 20	26	390	195				123	75	121
	DN 25	33	405	202,5				133	85	132
	DN 32	42	425	212,5				140	85	136
	DN 40	48	440	220				154	100	153
 <p>Figur 124 D</p>	DN 10	17	184	92	H=	D=	H ₁ =	75		
	DN 15	21	184	92				133	75	75
	DN 20	26	194	97				137	75	75
	DN 25	33	209	104,5				152	85	85
 <p>Figur 124 E</p>	DN 10	17	92	87	H=	D=	H ₁ =	75		
	DN 15	21	92	87				119,5	75	75
	DN 20	26	92	89,5				123	75	75
	DN 25	33	100	99				134	85	85
 <p>Figur 122 D</p>	DN 10	17	137,5	92	H=	D=	H ₁ =	117		
	DN 15	21	137,5	92				119	75	117
	DN 20	26	149	97				123	75	121
	DN 25	33	164	104,5				133	85	132
	DN 32	42	185	114,5				140	85	136
	DN 40	48	211	132				154	100	153
 <p>Figur 122 E</p>	DN 10	17	45,5	87	H=	D=	H ₁ =	103		
	DN 15	21	45,5	87				106	75	103
	DN 20	26	47	89,5				110	75	107
	DN 25	33	55	99				115	85	114
	DN 32	42	63	104				130	85	126

Thermostatventil	Größe	R	L	L ₁	Festfühler		Fernfühler		Wegeübertrager	
					H ₁	H ₂	H ₃			
 <p>Figur 121 D Figur 121 E & Figur 121 G</p>	DN 10	17	184	92	H=	120	H ₁ =	123,5	H=	100,5
	DN 15	21	184	92		120		123,5		100,5
	DN 20	26	194	97		122		125,5		102,5
 <p>Figur 124 F E Figur 123 H & Figur 124 E</p>	DN 10	17	92	87	H ₁ =	105,5	H ₁ =	109	H ₁ =	86
	DN 15	21	92	87		105,5		109		86
	DN 20	26	92	89,5		107,5		111		88
 <p>Figur 124 HT D Figur 124 HT & Figur 124 D</p>	DN 10	17	184	92	H=	124	H ₁ =	127,5	H ₁ =	104,5
	DN 15	21	184	92		124		127,5		104,5
	DN 20	26	194	97		126		129,5		106,5
 <p>Figur 124 HT E Figur 123 HT & Figur 124 E</p>	DN 10	17	92	87	H=	109,5	H ₁ =	113	H ₁ =	90
	DN 15	21	92	87		109,5		113		90
	DN 20	26	92	89,5		112		115,5		92,5
 <p>Figur 124 HT D</p>	DN 10	17	184	92	H=	134	H ₁ =	137,5	H ₁ =	114,5
	DN 15	21	184	92		134		137,5		114,5
	DN 20	26	194	97		136		139,5		116,5
 <p>Figur 124 HT E</p>	DN 10	17	92	87	H=	119,5	H ₁ =	123	H ₁ =	100
	DN 15	21	92	87		119,5		123		100
	DN 20	26	92	89,5		122		125,5		102,5
 <p>Fühlerträger</p>							K=	73		
 <p>Sockel</p>					F=	78			G=	33

Entlüfter

	Größe	D2	D1
 <p>Typ: L 179</p>	DN 10	11	18
	DN 15	14	22
 <p>Typ: L 179 SV (Schlauchanschluß)</p>	DN 10	11	18
	DN 15	14	22

Radiatorverschraubung

	Größe	H	L	L ₁	L ₂	L ₃	R	SW	SW ₁	GT	GL	Di	Da
	DN 10			50	50	7/8"	36					11	17
	DN 15			50	50	7/8"	36					14	21
	DN 20			50	50	1 1/8"	46					20	26
	DN 25			60	50	1 1/4"	50					24	33
	DN 32			60	50	1 3/4"	64					33	42
	DN 40			66	60	2"	70					39	48
	DN 10		50	75	50	7/8"	36					11	17
	DN 15		65	85	50	7/8"	36					14	21
	DN 20		65	85	50	1 1/8"	46					20	26
	DN 25		75	95	60	1 1/4"	50					24	33
	DN 32		100	120	60	1 3/4"	64					33	42
	DN 40		120	145	66	2"	70					39	48

PRUSS

UNDER PRESSURE SINCE 1889.

Waldemar Pruss Armaturenfabrik GmbH

Schulenburg Landstraße 261 · 30419 Hannover

Phone +49 (0) 511 27986-0

Fax +49 (0) 511 27986 87

www.pruss.de · info@pruss.de



Heizungsarmaturen



KREUZSTROM
WERK